

Gelernte österreichische Heimpflegerin besucht stundenweise für Pflegedienst, Haushaltshilfe oder als Gesellschafterin. Pro Stunde 15 Euro.

Ebenso ist die Betreuung von Kindern möglich!

Vom Fachmann: Diverse Arbeiten/Reparaturen in Haus und Garten!

Kontakt zu beiden Angeboten: Tel. 0699 19 23 59 75.

YOGA IN MAUER!

Kursbeginn ab sofort. Mag. Roswitha Schneider.

Mobil 0699 1 923 36 31,

yoga.rs@gmx.at, www.yogainmauer.at

Mauer Zeitung
4/8 Verlagspostamt 1230
09/2015
spelsing.info

Auflage: 31.000

mauer.at

Unsere Förderer!

Förderer für 2014/15, unter 7,50 nicht genannt, 7,50 nur Namen, darüber mit Namen und Betrag.

Leider waren bei einigen Einzahlungen die Namen nicht lesbar. Wir danken auch herzlich den anonymen Förderern.

Alle Einzahlungen ab September 2014

ABRAHAMCZIK Erika, 20,-,
ABRAHAMCZIK Fam., 20,-,
ALBRECHT Annemarie, 15,-,
BAUER Dr. Friedrich, 20,-,
BRANDSTETTER Dr. Maria, 15,-,
BREIT Franz, 15,-, BRUNNER Dr.
Maureen, 10,-, BUCHMÜLLER
Gerhard, 10,-, BURKHEISER Dr.
Margot, 15,-, BUSTA Martin, 20,-,
CADEK Gerda, 10,-, CARMANN
Fam., 15,-, CEVOLI Elfriede, 10,-,
DWORAK Dr. Otmár, 10,-, EHN
Otto, 10,-, ERNSTHALER
Brigitte, 10,-, FALLMANN DI
Gerhard, 10,-, FETZMANN Eva,
20,-, FINGER Dr. Walter, 20,-,
FRANK Gertrud, 10,-, FREI
Christiane, 10,-, FREY DI Gundolf,
20,-, FRIEDL Ing. Herbert, 20,-,
FRIEDRICH Eva, 20,-, FRI-
SCHENSCHLAGER Dr. Gottfried,
40,-, GAMSJÄGER Hubert, 10,-,
GASSNER Jutta, 20,-, GATTER-
NIG Dr. Peter, 60,-, GISSER Brigitta,
10,-, GROSSMANN Raimund, 20,-,
HAAGER Rita, 10,-, HANSLIK Dr.
Erhard, 10,-, HIRK Dr. Peter, 30,-,
HIRSCH Anneliese, 20,-, HOLLY
Ingeborg, 15,-, HOMOLKA Maria
Karin, 10,-, HUBER Fam., 10,-,
HUMULA Luise, 10,-, ISNY
Ernestine, 25,-, ITA Mag. Georg, 15,
JAGSCH Manfred, 20,-, JATSCH-
KA Maria, 10,-, JEGLITSCH Senta,
10,-, KAMMERER DDR Johann,
15,-, KERN Hans, 15,-, KOCENDA
Dr. Friedrich, 20,-, KOHLMAYER
Dr. Herbert, 10,-, KOUDELKA
Heinrich, 10,-, KOURILEK Fam.,
15,-, KRATOCHWIL Franz, 20,-,
KRAUBNER Sebastian, 10,-,
KROELL Dr. Arthur, 20,-, KROT-
TENDORFER Maria, 10,-, KUBI-
CEK Alfred, 35,-, KUBINGER
Ingeborg, 15,-, LANG Inge, 10,-,
LINHART Günter, 20,-, LINS-
HALM Gerhard, 20,-, MACHA-
CEK Maria, 20,-, MACHART
Georg, 100,-, MANABE-KALT-
SCHMIDT Tomoko, 20,-, MAR-
TINKOVIC Günter, 15,-, MAURER
Ernestine, 20,-, MAYERHOFER
Elfriede, 10,-, MEISEL Hedwig, 13,-,
MENDEL Elfriede, 10,-, MINAR
Mireille, 10,-, MISAR Friederike,
10,-, MORITZ Dr. Hannes, 15,-,
MÜCKE Prof. Hermann, 10,-,
MUTH R. u. J., 10,-, NEUMANN

Kiss in Mauer - das Video

Klicken Sie auf den Link auf der Website www.mauer-event.at



Ing. Georg, 15,-, PAUSER Ing. Alfred,
15,-, PAWLIK Hildegard, 15,-,
PETRIN Dr. Silvia, 10,-, PLESCHER
Johanna, 20,-, PODINGBAUER
Johanna, 15,-, POLLAK Peter, 10,-,
POLSTER Ernst, 20,-, POTT Thaddäa,
10,-, PUKL Hedwig, 10,-, PUTZLA-
GER Ingrid, 10,-, RASINGER Dr.
Wilhelm, 20,-, RATH Ing. Werner, 20,
REISINGER Ing. Rudolf, 10,-, RIEGL
Karl, 20,-, RITTER Hilda, 10,-,
ROSENBUSCH Fritz, 15,-, SALAT
Michael, 25,-, SCHLACK Helga, 10,-,
SCHMEIDEK Marion, 15,-, SCHMID
Reinhard, 15,-, SCHNEIDER Johann,
26,-, SCHUBERT Christine, 10,-,
SCHWERER Christine, 10,-, SIE-
BERT DI Friedrich, 10,-, SÖGNER
Christine, 13,-, SPERL Beatrix, 10,-,
SPIECKERMANN Dr. Barbara, 10,-,
STACHL Ing. Karl, 15,-, STADLMAI-
ER Peter, 10,-, STATTMANN Martha,
20,-, STEINER Sylvia, 15,-, STÖK-
KNER Mathilde, 20,-, SWOBODA
Elfriede, 15,-, SWRSCHKEK Maria,
15,-, TAUSCH Monika, 10,-, TREFIL
Herbert, 10,-, TRIEBERT Christine,
30,-, TUTTOBENE Hedwig, 10,-,
VESELY Maria, 10,-, WAGNER KR
DI Fritz, 15,-, WAISMAYER Walter,
10,-, WALLENBÖCK Fam., 20,-,
WALTER Günter, 10,-, WAMBA-
CHER Elisabeth, 10,-, WEBER
Elisabeth, 10,-, WEDLICKA Hermine,
10,-, WIDTMANN Anna, 20,-, WIL-
LINGER Lucia, 20,-, ZACH Walter,
20,-, ZIEGLER Maria, 15,-, ZISCH-
KA Ing. Herbert, 25,-, ZLABINGER
DI Karl, 15,-,

Vielen Dank!

Sollten auch Sie uns unterstüt-
zen wollen, zahlen Sie bitte auf
das **Konto** lautend auf **Verein z.
Förd. d. Komm. in Mauer u.
Umgebung** bei der **Raiffeisen-
bank: IBAN:
AT82 3200 0000 1012 1721**

Tolles Video unserer Geschäftsleute!

Unter diesem Titel haben die
Maurer Geschäftsleute nach einer
Initiative ihrer Obfrau Helga
Schmidtschläger teilweise auch im
Rahmen eines Flashmobs ein groß-
artiges Video gedreht, bei dem nicht
nur zahlreiche Geschäftsleute und
Kunden teilgenommen haben, son-
dern auch Bezirksvorsteher Gerald
Bischof.

Mit dabei ist auch die im Radio viel
gespielte Musikerin Virginia Ernst,
die das gleichnamige Lied für das
Video zur Verfügung gestellt hat.
Wenn Sie auf Youtube gehen und
„Kiss in Mauer“ eingeben, kommen
Sie sofort zum Video. Falls Sie die-
sen Satz jetzt nicht verstanden
haben, besuchen Sie unserer
Computerkurse (siehe den unten ste-
henden Artikel).

Gerne schicken wir Ihnen auch
einen Zahlschein per Post:

**Tel. 0699 19 23 59 75,
E-Mail: n-netsch@gmx.at**

**Zahlscheine liegen auch im
Foyer der Bank Austria am
Maurer Hauptplatz und am
Liesinger Platz!**

Computerkurs für absolute Anfänger!

Im Oktober startet der nächste Computerkurs für absolute Anfänger am
Freitag, den 17. Okt. von 16 Uhr bis 17.40 Uhr. Weitere Termine dieses
Kurses: 24.10., 7.11., 14.11. und 21.11.

Gerade für ältere Menschen öffnen
sich ungeahnte **Beschäftigungs- und
Trainingsmöglichkeiten** durch den
Computer! An diesen **fünf Terminen**
lernen Sie, wie man im Internet surft
und E-Mails verschickt, wie man
Bilder und Texte aus dem Internet her-
unterlädt und weiter bearbeitet und wie

man Dateien in Ordnern abspeichert.
Kursort ist das Gymnasium in der Anton
Krieger Gasse 25, 1230 Wien. Wir gehen
davon aus, dass unsere Kursteilnehmer
noch nie vor dem Computer gesessen
sind.

Tel. 0699 19 23 59 75

Tablet statt Computer

So einfach war es auch noch nie,
mit Internet und E-Mail Bekannt-
schaft zu machen: **Besuchen Sie
unseren Kurs**, zahlen Sie für fünf
Einheiten à 100 Minuten 150 Euro
und sehen Sie, wie einfach man mit
einem Tablet arbeiten kann!

Am ersten Kurstag stellen wir
Ihnen unterschiedliche Tablets vor,
die Sie gleich ausprobieren können.
Die Erfahrung hat gezeigt, dass die
Kursteilnehmer Tablets von Apple
oder Samsung bevorzugen.
Entscheiden Sie, auf welchem Tab-
let Sie die restlichen vier Kurs-
termine arbeiten wollen. Am Ende
des Kurses können Sie nicht nur im
Internet surfen und E-Mails ver-

schicken, sondern auch Fotos
am Tablet bearbeiten, Schreibarbeiten erledigen
und viele andere Funktionen
mit Apps nützen, die Sie kennenler-
nen werden.

Die Kurse finden am RGORG 23,
Anton Krieger Gasse 25 statt.
Termine: **Dienstag 14.10., 21.10.,
28.10., 4.11. und 11.11.) oder
Freitag 17.10. (24.10., 7.11., 14.11.
und 21.11.) jeweils von 18-19.40
Uhr.**

Anmeldung oder weitere Infos:
**Tel. 0699 19 23 59 75
E-Mail: n-netsch@gmx.at**



Foto: medion.at

Fenster - Türen - Wintergärten

- **Kunststofffenster**
- **Kunststofftüren** und Türen aus Aluminium nach Maß
- Kunststofffenster mit **Aluschale**
- **Fensterbänke** und **Innentüren**
- **Garagentore**
- **Wintergärten**
- **Montage von geschultem Personal**
- **Kunststofffenster-service**
- **Stiegen**
- **Vordächer**

Kostenloses Ausmesserservice und Beratung vor Ort

Ing. Franz Stöger

1230 Wien, Maurer Lange G. 25 a
Tel.0660 12 603 79
office@franzstoeger.at



Ihr Kunstschlosser in Mauer

Bevor ich auf die Kapitel der Metallkunde eingehe, möchte ich von einigen interessanten Aufträgen der letzten Zeit berichten. Spannend waren einige Arbeiten im Bereich der Rollstuhltechnik. Wussten Sie, dass man an einen Rollstuhl Vorrichtungen montieren kann? Z. B. für den Fotoapparat, sodass der Rollstuhlfahrer jederzeit fotografieren kann. Oder dass es möglich ist, ein Gitter so vor die Beine des Rollstuhlfahrers zu montieren, dass er mit dem Rollstuhl Fußballspielen kann, ohne sich dabei zu verletzen?

Im Bereich der Einbruchssicherheit rate ich meinen Kunden, bei Zylinderschlössern einen Sicherheitsbeschlag zu montieren, da dies mehr Schutz bietet. Diesbezüglich berate ich meine Kunden gerne vor Ort und biete kleine Verbesserungsvorschläge mit großer Wirkung.

Derzeit arbeite ich an einem individuell angefertigten Kupferdach



Eine Kundin konnte ich mit neuen Fenstergittern zufriedenstellen.

für eine Eingangstür.

Wie angekündigt, gehe ich nun näher auf den Unterschied zwischen unlegiertem und legiertem Stahl ein. Unlegierte Stähle sind Baustahl (auch Grundstahl oder Kohlenstoffstahl genannt) und Qualitätsstahl, dessen Kohlenstoffanteil je nach Erfordernis variiert. Legierte Stähle sind meist Edelstähle, deren Legierungselemente wie Chrom, Wolfram, Nickel, Titan usw. die Eigenschaften je nach Anforderungen verbessern (z. B. hitzebeständiger oder nichtrostender Stahl).

*Ihr Kunstschlosser in Mauer
Paul Kellaridis*

**K.S.K. Kunstschlosserei Kellaridis e.U., Silvester-Früchtlgasse 18,
1230 Wien, Tel. 0650/2701711,
info@schlosserei-ksk.at, schlosserei-ksk.at**

Sommertheater in Mauer



Vor zwei Jahren brachte Christian Spatzek als Intendant des Parndorfer Theatersommers deren Inszenierungen nach Mauer. Nestroys „Talisman“ war 2013 und „Lumpazivagabundus“ 2014 ein großer Erfolg auf der Pawlatschen in Mauer. Im Vorjahr waren alle sechs Vorstellungen immer „bummvoll“.

Heuer kam „Die Wirtin“ von Peter Turrini zur Aufführung. Eine derbe Komödie um Liebe, Triebe, Geld und Macht. Mitwirkende auch wieder die beiden Maurer Schauspieler



Stephan Paryla und Christian Spatzek. Wiederum gab es einen Riesenerfolg.

Man kann nur hoffen, dass auch im nächsten Jahr das mittlerweile große Stammpublikum dieser Theateraufführungen derartiges Glück mit dem Wetter haben wird. Ein Sommertheater in einer lauen Sommernacht: ein Vergnügen, das kaum zu überbieten ist.



Etwas vollkommen Neues brachten heuer professionelle Schau- und Puppenspieler nach Mauer, Straßentheater als Stationstheater im öffentlichen Raum und an authentischen Schauplätzen. In einer geplanten Reihe über historische Kriminalfälle, genannt „Von Großkopfde und Sackelpicka“, wurde als zweites Stück in Mauer „A Einedraher kommt nach Liesing!“ gespielt. Das Stück spielt in der Zeit des Vormärzes, Vorlage ist der historische Kriminalfall des Geldfälschers Peter Bohr, der um 1820 in Mauer einige Jahre Besitzer eines stattlichen Landhauses war.



Ein Streifzug durch die Wiener Kriminalgeschichte mit Schauspiel, Puppenspiel und Musik über Geld, Gier und Macht.

Eva Billisich, Claudia Hisberger, Susita Fink und Walter Kukla zogen mit ihrem Publikum von Schauplatz zu Schauplatz und zeigten, was dort einst geschah. Wir freuen uns schon auf das Maurer Sommertheater 2016!

Alle Fotos wurden uns von Frau Mag. Christl Ayad zur Verfügung gestellt.

Hinweis: Das Stationentheater fand nicht am Hof der Familie Karl Bubel, sondern am Hof der Familie Buberl statt.



Stimmungsvolles Mauer. Lebenswertes Liesing. Heute und morgen!

Als eines der beliebtesten Wohngebiete der Stadt sind wir Heimat für 96.000 Menschen und parallel dazu auch ein erfolgreicher und wachsender Wirtschaftsstandort. Rund 55.000 Arbeitsplätze in mehr als 4.000 Betrieben zeichnen den „Arbeitsplatz Liesing“ aus. Und wer Natur pur sucht kommt auch rasch ans Ziel: beim Pappelteich, entlang der Liesing und auf vielen anderen Naherholungsflächen mit hohem Freizeitwert. Das und noch viel mehr macht Liesing zu einer der vielfältigsten Gegenden Wiens.

Obwohl der Bezirk seit Langem wächst und an vielen Stellen ein verändertes, neues Gesicht zeigt, scheinen die Uhren in Mauer ein wenig anders zu gehen. Und das ist gut so! Mit einem nach wie vor dörflich anmutenden Flair ist der besondere Charme dieses Bezirksteils deutlich spürbar. Diese hohe Wohn- und Lebensqualität abzusichern und weiterzuentwickeln ist für mich wesentlich. Mit Bedacht auf die bewährten und traditionellen Stärken Mauers kann es gut gelingen, darüber hinaus Neues und Innovatives zu schaffen.

Was in diesem Zusammenhang wie eine Binsenweisheit klingen mag, hat hier schon oft zum Erfolg geführt: Gemeinsam Ziele zu entwickeln und konsequent an deren Erreichung zu arbeiten ist zwar selten einfach, zahlt sich bei



den Ergebnissen aber sicher aus. Die vielfältigen Aktivitäten der Maurer Geschäftsleute, das Sommertheater von Christan Spatzek, die ausgebuchten Vorträge der Maurer Heimatrunde, eine viel gelesene Regionalzeitung und der erfolgreichste Fußballverein des Bezirkes sind nur einige wenige Beispiele dafür. Das alles kommt nicht von selbst! Es bedarf vor allem einer großen Zahl engagierter und innovativer Menschen aus unterschiedlichen Bereichen, die ich an dieser Stelle vor den Vorhang bitten darf und mich herzlichst für Ihren Einsatz bedanke. Umso selbstverständlicher ist es für mich, diese immer bunter werdende Palette an Projekten und Aktivitäten auch künftig zu unterstützen und zu fördern.

Ihr Bezirksvorsteher
Gerald Bischof

80 Jahre Evangelische Johanneskirche Liesing

Am Sonntag, 20. September 2015, feierte die Evangelische Johanneskirche in Liesing, Dr. Andreas-Zailer-Gasse und Mehlführergasse, ihren 80. Geburtstag mit einem Festgottesdienst und dem daran anschließenden Liesinger KIRTAG.

Dabei erwartete die Besucher nach dem Festgottesdienst ein buntes Programm mit Musik, Grill, Getränken, Kuchen, Kaffee, Kinder- und Jugendprogramm.

Als Einstimmung auf den Festtag gab es in der Kirche bereits am Freitag davor ein Konzert unter dem Titel „80 Klänge der Johanneskirche“. Die Chöre „Die LieSingers“ und „All you can sing“ boten Kirchenmusik und Gospels, die Musikjugend der Pfarrgemeinde auch durchaus Rockiges, Vokales und Instrumentales dar.



Links: Pfarrerin Lechner, dzt. in Mutterschutz, rechts: Pfarrerin Lang-Czedik, amtsführende Pfarrerin. 1984 kam nach dem Kirchenbau (1935) der Gemeindesaal dazu.

2012 entstand der barrierefreie Eingang und der schöne neue Vorplatz mit Bänken und Bäumen.

Heuer im Sommer wurde noch ein licht-durchfluteter, gartenseitiger Gemeindesaal errichtet.

Für das kommende Jahr ist die Renovierung des Kircheninnenraums (flexible Bestuhlung, freundliche Erscheinung) vorgesehen.

FUSSPFLEGE MAUER
Herbstaktion

Kommen Sie zu uns und verwöhnen Sie Ihre Hände mit einem **Paraffinbad!**

Jetzt zum Aktionspreis von nur

7€ statt 15€

Angebot gültig bis 30.10.2015

Ihr Fusspflege-Mauer Team
Um Voranmeldung wird gebeten. www.fusspflege-mauer.at

FIGUR KOMPETENZ ZENTRUM
Nicole Zellmann

jetzt einsteigen!

→ Die Ziele:

- Gezielter Fettabbau von Fettpolstern
- Sichtbare Reduktion von Cellulite
- Straffe Haut
- Muskelkräftigung
- Verbesserung der gesamten Silhouette

→ Die Körperpartien

- Bauch und Hüfte
- Beine und Po

→ Die Wirkung

- Verbesserung der Durchblutung
- Beschleunigung des Fettstoffwechsels
- Entgiftung des Bindegewebes

→ Die Ergebnisse

- Gezielt
- Schnell
- Sichtbar

POWER FLATE
The Original

HYPOXI
design your body

Hietzinger Hauptstr. 22 im EKAZENT Hietzing
01/877 00 77 | www.zellmann.at

BERICHT

Maurer Heimat



Belebte Baukultur contra Wegwerfgesellschaft

von **Christl AYAD**

Wie fange ich nur diesmal an? Da regt mich so manches auf, ich will aber nicht nur kritisieren, sondern positive Gedanken einbringen. Fangen wir vielleicht wieder einmal in der Vergangenheit an: Vor 60 Jahren und mehr, als wir die Sommermonate bei Tante und Onkel in Mauer verbringen durften, wurden wir nach dem Mittagessen immer zu einem „Verdauungsspaziergang“ verpflichtet. Natürlich gab's da kein Auto, und so zogen wir immer vom Hauptplatz ausgehend unsere großen und kleinen Kreise durch Mauer. Tante und Onkel blieben oft stehen, diskutierten, kommentierten ... und wollten und wollten nicht weitergehen! Für uns, meinen Bruder und mich, war das eine äußerst langweilige Sache, dieser Lokalaugenschein!

Mein vielfach begangener Weg des heurigen heißen Sommers war die Wende nach rechts, zum Eissalon, der sich ja im **ehemaligen INLEUTHAUS, heute Gemeinde Wien**, befindet. Was das ist? Ja, die Nr.10 war einmal das hiesige Amts- bzw. Pfarrhaus, 1625 urkundlich belegt, mit einem steilen Krüppelwalmdach, und dem Wappen der Familie Mack über dem Portal. In der Einfahrt laden ein Korbbogentonnengewölbe zum Weitergehen ein. Sie werden links eine liebliche Freitreppe mit biedermeierlichem Schmiedeeisengeländer entdecken. Man fühlt sich viele Jahre zurückversetzt. Und nun meine Sorge: Schauen Sie sich einmal die Fassade an! Der Sockel löst sich auf, Mauerstücke blättern ab und das Holz der alten

Kastfenster wird weitere Vernachlässigung in der Pflege nicht mehr lang überleben. Das noch alte ursprüngliche Holztor öffnet den Blick in den Garten - doch dazwischen muss man mit unverputzter Mauer, Mülltonnen, nassen Stellen am Plafond Vorlieb nehmen.

Für mich sind **Fenster die Augen eines Hauses**. Werden diese vor-schnell als defekt erklärt und gegen neue ausgetauscht, so verliert das Gebäude ein gestaltendes Element der Fassade. Im **Inleuthaus heißt es schnell handeln**, sonst vermorschen die Holzteile der schönen alten Kastfenster so stark, dass sie nicht mehr saniert werden können. Das wäre in puncto Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit falsch und bauhistorisch schade. Gewissermaßen würde dann das Haus seiner Identität beraubt werden.

Mauer hatte in den Jahren 1864 bis 1901 **DREI VERSCHÖNERUNGSVEREINE** gegründet. Schulrat Wiesinger nennt Anton Ritter Oelzelt von Newin, Gustav von Drasche oder den Bürgermeister Franz Grassler als diejenigen, die sich um den „lieblichen Ort“ Mauer verdient gemacht haben. Er schreibt 1949 im Heimatjahrbuch euphorisch: **O wie herrlich, o wie schön bist du, Mauer mein!** Ich lade Sie dazu ein, „Verdauungsspazier-gängen“ durch unser Mauer in Ihren Tagesablauf einzuplanen und vielleicht kann der eine oder andere auch mithelfen, unser Mauer „so schön und herrlich“ zu erhalten.

Fotos auf <http://mauer.at>

Dein Studentenkonto schenkt dir Freiheit.



Und einen 70-Euro-Einkaufsgutschein.¹⁾

Mein Infoservice studenten.bankaustria.at



Das Leben ist voller Höhen und Tiefen. Wir sind für Sie da.



1) Mit der Registrierung des Studentenkontos bei Bank Austria wird ein 70-Euro-Einkaufsgutschein für den ersten Einkauf bei einem der teilnehmenden Partnerunternehmen (siehe Liste) ausgestellt. Der Gutschein ist bis zum 31.12.2015 gültig. Die Teilnahmebedingungen sind unter www.bankaustria.at/studienkonto zu finden.

Friseur und Fußpflege
SALON CHRISTIAN DAVID



Wir sind für Sie mobil!

Ab Oktober kommen wir jeden Dienstag und Mittwoch zur Fußpflege zwischen 8:00 und 17:00 zu Ihnen nach Hause.

Termine für einen **Fußpflege-Hausbesuch** vereinbaren Sie bitte bis spätestens Freitag der Vorwoche.

Weiters bieten wir jeden Mittwoch einen **Hol- und Bring-Service**, für alle die trotz eingeschränkter Mobilität nicht auf ihren Friseurbesuch oder Fußpflege verzichten möchten. Terminvereinbarung bis spätestens Dienstag mittags.

Geißgasse 19
Tel: (01) 889 16 41

Öffnungszeiten
Di - Fr 8.00 - 17.30 | Sa 7.30 - 12.00

Fußpflege
auch Mo 7.00 - 14.00 | Di - Sa ab 7.00



Reparatur aller Marken!

Norbert Kornberger
0664/52 58 756

Ihr Kfz-Techniker in Mauer

Speisingerstr. 159
1230 Wien

www.kfz-kornberger.at
n.kornberger@aon.at

pfarremauer



Grüss Gott!

Zunächst möchte ich Sie, liebe Leser, als Pfarrer von Mauer sehr herzlich begrüßen. Unsere Pfarre wird in den Ausgaben September, November, Februar und Mai der Mauer Zeitung über interessante Geschehnisse und Entwicklungen in der Pfarre berichtet und unsere Pfarrtermine (diese auch im Oktober und Juni) veröffentlicht. Wir wollen dadurch über die Grenzen der Pfarre hinausgehen und uns an Sie alle (auch Nichtkatholiken), die in unserer Nachbarschaft leben, wenden. Als offene und gastfreundliche Pfarre laden wir Sie ein, an der einen oder anderen Veranstaltung unserer Pfarre teilzunehmen. Wir bieten für alle Altersgruppen, von Kleinkindern bis zu den Senioren zahlreiche Veranstaltungen zum Mitmachen oder Mitfeiern an. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage, aber auch in der Pfarrzeitung und im Zwe Wochenblatt, die in der Pfarrkanzlei und in der Pfarrkirche aufliegen. Wir hoffen auf zahlreiche Reaktionen und freuen uns, wenn viele von Ihnen an

unseren Veranstaltungen teilnehmen. Ich bin für Sie per E-Mail oder telefonisch über die Pfarrkanzlei erreichbar.
Pfarrer Georg Henschling

Die Blumen am Fensterbrett

Wenn ich am Abend meinen Tag überdenke, fällt mir vieles ein, wofür ich dankbar sein kann: Der unerwartete Anruf, das nette Gespräch mit dem Unbekannten im Bus, die halbe Stunde Freizeit, die für einen Spaziergang nutzen konnte, der Artikel in der Zeitung, der mir aus der Seele sprach, das Lob, mit dem ich gar nicht gerechnet hatte. Wahrscheinlich fallen uns viele Kleinigkeiten ein, die wir tagsüber gar nicht so wahrgenommen haben: Die Blume am Fensterbrett, die endlich aufgeblüht ist, der wunderschöne Regenbogen nach dem kurzen Gewitter, das gute Glas Wein zum Abendessen. „Dankbarkeit ist kein Gefühl, Dankbarkeit ist eine Haltung.“ Eine Haltung, die man üben kann. Danke sagen tut gut, es macht rechtsamer gegenüber Gott und seiner Schöpfung und für unseren Mitmenschen. Es weitet unseren Horizont und öffnet unser Herz. Dankbarkeit ist mit Sicherheit auch eine heilende Kraft.
Am 2. Sonntag im November feiern wir Erntedankgottesdienst in unserer

Pfarre. Eine schöne Tradition mit brennender Aktualität im heurigen Sommer. Eine bisher kaum erlebte Hitze hat die Felder ausgedörrt. Der Wein hat aber, wie man hört, gut überstanden. Wir feiern gemeinsam mit den Weinbauern in Mauer also mit gutem Grund Erntedank. Die Winzer bringen ihren Wein vor den Altar und legen Körbe mit Obst und Gemüse, Brot und Wein vor den Altar und gestalten die Messfeier mit. Wir danken Gott für die Ernte dieses Jahres, für die Erträge aus Garten, Acker und Weinberg und bitten gleichzeitig für alle Menschen, dass sie das bekommen, was sie für ihr Leben brauchen.

mschroi@pfarremauer.at

Unsere Termine:

Sonntag, 27.9.: Familienwanderung zur Wienerhütte
Treff: 9.00 Uhr vor dem Pfarrzentrum.
Donnerstag, 15.10., 15.00 Uhr: Großer Seniorenklub: „Alles in Ordnung“ Lieder, die Heinz Conrads gesungen hat. Mit Otto Grechtshammer.
Jeden Montag (außer bei Schlechtwetter) Nordic-Walking Treff: Parkplatz Ende Anton-Krieger-Gasse.

Sachspenden-Sammlung zugunsten Le+O zwischen 6. und 23.10.
Annahme von Öl, Salz, Zucker, Mehl, Reis, Tee, Kaffee etc. in der Pfarrkanzlei.

Letzte Annahmeterminale für Flohmarktware: Mi 23.9., 10.00 - 12.00 Uhr, Fr 25.9., 16.00 - 19.00 Uhr u. Sa 26.9., 9.00 - 12.00 Uhr im Pfarrzentrum.



Sa 3. Oktober

9.00 - 16.00 Uhr

So 4. Oktober

9.00 - 15.00 Uhr

Pfarre Mauer - St. Erhard, Endresstraße 117, 1230 Wien, Telefon: 888 13 18
E-Mail: pfarrkanzlei@pfarremauer.at, Internet: www.pfarremauer.at



Design Komfort Funktionalität
ecco

Amaschell

Schuhhaus Mauer
Schuhgeschäft Simmering
Schuhgeschäft Mödling
Schuhgeschäft Perchtoldsdorf

www.ammasschell.at

GOLFCLUB LAAB IM WALDE

Unser Herbstangebot!
Jahresmitgliedschaft um nur 150 Euro!
GRATIS GOLFSCHNUPPERN (ohne Voranm.)
JEDEN SONNTAG 12-13 UHR
JUGENDTRAINING SAMSTAGS 14 UHR

Gemütlicher Golfclub mit Charme:

- 18-Loch Kompaktplatz
- große Übungsanlagen
- gratis Schnuppern jeden So um 12 Uhr!
- Platzreifekurse / Einsteigerkurse
- Mitgliedschaften
- Kindercamps in den Ferien



Hoffeldstraße, 2381 Laab im Walde
Tel. 02239 4392
office@golflaab.at



Aus dem Archiv der Maurer Heimatrunde

Sommerfrische im Luftkurort Mauer

Wo immer Sie Ihren Sommerheuer verbracht haben, vermutlich sind Sie - falls Sie gereist sind - nicht so kurz gefahren wie viele Wiener vor ca. 100 Jahren.

Vom Ende des 18. Jhdts. bis in die Zeit vor dem 2. Weltkrieg war Mauer eine aufstrebende Fremdenverkehrsgemeinde am Rande der Haupt- und Residenzstadt Wien. Adelige erbauten Herrschaftshäuser und begüterte Villen als Sommerresidenz, zahlreiche Wiener kamen als Sommerfrischler nach Mauer und es gab in vielen Häusern Sommerwohnungen zu vermieten, die von den Stadtleuten gerne zur „Sommerfrische“ angenommen wurden. In den Häusern wurden ein oder zwei Zimmer für Sommergäste freigelassen und in den Monaten Mai bis Oktober vermietet. Hiedurch ergab sich in den Sommermonaten eine „Einwohnerzahl“ von ca. 7.000

Personen gegenüber den Wintermonaten, wo die Zahl der Einwohner ca. 3.400 Personen betrug.

Für die Kinder war die Ferienzeit in Mauer ein einmaliges Erlebnis. Sie konnten auf den Leiterwagen mit den Bauernkindern mitfahren oder mit dem „Halter“, der auf seinem Flügelhorn blies, um die Kühe zu sammeln und auf die Weide zu bringen, mitlaufen.

Die Schulkinder der Gäste besuchten während ihres Aufenthaltes auch die Schule in Mauer, die restliche Zeit in Wien. Eine glänzende Verbindung mit Wien erlaubt, dass die Familie den Sommer hier verbringt, das Familienoberhaupt jedoch tagsüber seinen Beruf in Wien ausüben kann.

Aber es gab auch noch andere Möglichkeiten zur Erholung im wunderschönen Maurer Wald: Die Gemeinde und der Verschö-



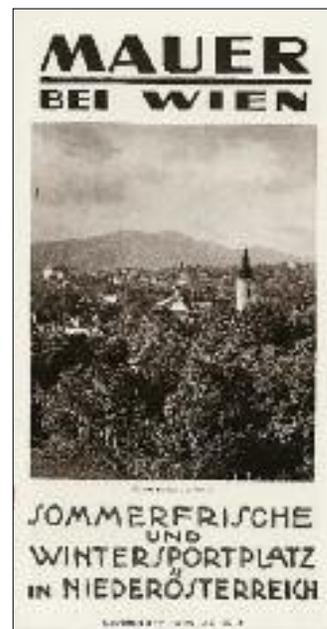
Die Haltestelle Mauer war besonders am Wochenende sehr stark frequentiert. 1930.

nerungsverein hatten hier viele schöne Wege angelegt, auf denen man über die „Maurer Lust“ bis zur Schießstätte (die von Anton Ölzelt Ritter von Newin erbaut wurde) wandern konnte und die heuer ihr 150-jähriges Jubiläum feiert.

Das Musikkomitee im Verschönerungsverein Mauer bei Wien veranstaltete Fest- und Promenadenkonzerte und Tanzkränzchen.

Es gab Namensverzeichnisse der Sommergäste mit einer Werbung aus dem Jahre 1899:

„Mauer liegt erhaben und ist gleichsam die Vormauer des cetischen Gebirges (der Wienerwald, nach der alten Römerstadt Cetium), aus dem reine stärkende



Werbeprospekt für Mauer. 1930

Luft und vortreffliches Wasser strömt. Der Rücken des Gebirges trägt einen guten Wein, der von den Wiener Sommerausflüglern gerne aufgesucht und getrunken wird. Der Handel mit diesem, wie mit Obst und Milch, unterstützt die Bewohner in ihren sonstigen erwerblichen Einkünften. Dem

Installation und Reparatur

23, Willerg. 43, **Tel. 01/889 83 55**, Fax DW 10
<http://www.melisits.at> E-Mail melisits@melisits.at

Kleinreparaturen und Gebrechensdienst

HEURIGEN INFO

EDLMOSER, Maurer Lange G.123, Tel. 8898680, -27.9., 6.11.-25.11. tgl. 14.30-24.00 h

GRAUSENBURGER, Maurer Lange G. 101a, Tel. 8881354, 26.9.-18.10. tgl. 11.30-24.00 h

HOFER, Maurer Lange Gasse 29, Tel. 8887380, 5.-18.10. Mo -Sa ab 14.30 h, So + Fei ab 10.00 h

LENTZ, Maurer Lange G. 78, Tel. 8885262, 15.10.-5.11. Mo-Sa ab 11.30, So, Fei ab 10.00 h

LINDAUER-HOF (Gasthaus), Maurer Lange G. 83, Tel. 8885172 -9.10. tägl. 10-23 Uhr

STADLMANN, Maurer Lange G. 30, Tel. 8892848, 24.9.-4.10. Mo-So/Fei ab 11.30 h

STEINKLAMMER, Jesuitensteig 28 Tel. 8882229, -4.10., 16.10.-8.11. Di-So 11.30-24 Uhr (Mittagsmenü), Mo Ruhetag!

WEINDORFER, Maurer Lange G. 37, Tel. 8887161, -27.9., 17.10.-11.11. Mo- Fr ab 11.30 h, Sa, So, Fei ab 10.00

SCHWINGER, R.-Waisenhorn-G. 97, Tel. 8887967, 30.9.-20.12. Mi/Do/Sa ab 16.00, Fr./So/Fei ab 11 h

WILTSCHKO, Wittgensteinstr. 143, Tel. 8885560, 23.9.-12.10. Mo-Fr ab 13.00 h, Sa, So, Feiertag ab 11.30 h, Di Ruhetag!

ZAHEL, Maurer Hauptplatz 9, Tel. 8891318, -26.9., 5.10.-17.10. 11.30-24 h, So Ruhetag!

RODAUN:
BERANEK, Ketzergasse 429, Tel. 888 72 63, -27.9., 23.10.-8.11.tgl. 9.00-24.00

DISTL, Ketzergasse 457-459, Tel. 889 98 98, -29.11., nur an Sa ab 15 h, So u. Fei ab 14 h

<http://www.weinbauverein-mauer.at>

PAX
 die bestattung
www.diebestattung.at

Rat & Hilfe von 0 bis 24 Uhr

Maurer Hauptplatz 10
1230 Wien
Telefon: +43 (0)1 769 00 00 1230



Die Tennisplätze Ecke Kaserngasse und Endresstraße (heute steht hier eine Wohnhausanlage) waren von Grünland umgeben. 1930.



Nach einem heißen Tennismatch lockte das nahe gelegene Waldbad für eine erfrischende Abkühlung. Um 1920.

Freunde der Natur bieten sich hier eigene Freuden dar. Die hier aufgefundenen Mineralquellen wurden seinerzeit durch den bekannten Professor Cranz bekanntgemacht.“

Ecke Maurer Langegasse und Kroißberggasse war die Wasserheilanstalt „Sans-Souci“. Diese wurde 1891 gegründet, 1896 erweitert und war eine Anstalt für Kurgäste wie auch für die Sommergäste (die externen Patienten) aus Mauer. Sie bot Hydrotherapie, Radiumbäder und Kohlensäurebäder.

Außerdem gab es zwei Freibäder im Ort. Eines war in der oberen Maurer Langegasse (damals Waldgasse) gegenüber der Georgsgasse, das „Waldbad“. Ein kleines Bad, lieblich gelegen, das Becken wurde von Quellen und einem Bach gespeist. Dadurch war die Wassertemperatur selten über 16 Grad! Das zweite, das



Der Pappelteich (hier noch bevor er zum betonierten Militärschwimmbecken wurde) war damals wie heute ein beliebtes Ausflugsziel. Um 1920.

Florabad in der Endresstraße, war früher auch ein Heilbad und wurde von einer Heilquelle gespeist, Hydrotherapie, Medizinal- und Dampfbäder wurden dort angeboten. In einem Garten im Zentrum von Mauer gelegen, wie es in einem Prospekt über Mauer heißt. So war Mauer für jeden Wiener

eine erstrebenswerte Sommerfrische und ist heute ein äußerst beliebtes Wohngebiet!

Quelle: KommR. Otto Podingbauer, Schulrat Karl Wiesinger, Ing. Heinz Böhm

HOFSTÄDTER
 SCHÖNES HAAR - SCHÖNE HAUT - LA BIOSTHETIQUE
 1230 Wien, Geißgasse 1a, Telefon: 0043 1 888 76 86

Haar-und Hautpflege
 auf höchstem Niveau
La Biosthetique
<http://www.salonhofstaedter.at>



Natürlich waren auch in der damaligen Zeit unsere Heurigen schon eine besonders wichtige Attraktion in Mauer! Diesen Heurigen in der Maurer Lange Gasse 104 gibt es wie ca. 50 andere heute nicht mehr. Den Wipfel des prächtigen Kastanienbaums sieht man aber noch, wenn man auf der Rodaunerstraße Richtung Maurer Lange Gasse fährt.

Wirtschaftstreuhand
MAG. GEORG MAZANEK
STEUERBERATER

Ihr persönlicher Berater für:

- ◆ **Buchhaltung**
- ◆ **Lohnverrechnung**
- ◆ **Jahresabschluss**
- ◆ **Firmengründung**

1230, Leo Mathauser-Gasse 71/4
Tel.+Fax: 01 / 889 37 85
Mobil: 0664 / 381 98 91
E-Mail: kanzlei@mazanek.net
www.mazanek.net

Ihr Notar am Maurer Hauptplatz, Dr. Thomas Tschernutter, gibt Antwort:

Wie wirkt sich die Steuerreform im Bereich der Grunderwerbsteuer aus? Vor Kurzem hat die Regierung ihre konkreten Pläne für die Steuerreform vorgelegt. Eine der bedeutendsten Änderungen:

Derzeit beträgt die Grunderwerbsteuer bei Übertragung von einem nahen Verwandten zwei Prozent vom dreifachen Einheitswert. Die Grunderwerbsteuer soll künftig auch bei Übertragungen im Familienverband (insbesondere bei Schenkung und Erbschaft) vom Verkehrswert berechnet werden (bisher dreifacher Einheitswert), wobei folgender Stufentarif zur Anwendung kommen sollen:

Verkehrswert	Steuersatz
von 0 bis 250.000 Euro	0,5 %
von 250.001 bis 400.000 Euro	2,0 %
über 400.000	3,5 %

Beispiel: Bei Schenkung eines Hauses an ein Kind mit einem Einheitswert von 50.000 Euro und einem Verkehrswert von 700.000 Euro erhöht sich die Grunderwerbsteuer von bisher 3.000 Euro (2 % von 150.000 Euro = dreifacher Einheitswert) auf künftig 14.750 Euro.

Ihr Notar am Maurer Hauptplatz berät Sie gerne in Fragen von Schenkung, Übergabe und den damit verbundenen steuerlichen und gebührenrechtlichen Folgen.

1230 Wien, Maurer Hauptplatz 7, Tel. +43 1 886 31 86 Fax +43 1 886 31 68
Email: notar@tschernutter.co.at www.tschernutter.co.at



Kiss in Mauer - das Video



Kiss in Mauer ist ein Video über Mauer, abseits der klassischen Dokumentationen und Imagefilme, frisch, fröhlich, anders.

Die Hauptdarsteller sind die Maurerinnen und Maurer und Freunde von Mauer.

„Kiss“ von Virginia Ernst ist der perfekt passende Song, der Lebensfreude ausdrückt und ein Ohrwurm ist.

Gedreht wurde rund um den Maurer Hauptplatz und in den Weinbergen.

Die Maurerinnen und Maurer waren dabei, machten beim Flashmob mit, tanzten, lachten und küssten und hatten gemeinsam viel Spaß bei den Dreharbeiten.

Ein großer weißer Heliumballon mit Kussmundabdrücken bedeckt (aus Kindermund; Bussiballon), zieht wie ein roter Faden durch das Video und war überall mit dabei.

Dieses Video wurde am 29. Juli 2015 das erste Mal öffentlich im Rahmen einer Video-Premieren-Veranstaltung auf Einladung von Bezirksvorsteher Gerald Bischof im wunderschönen Festsaal des Amtshauses Liesing gezeigt.

Viele Maurerinnen und Maurer, Bezirksvorsteher Gerald Bischof mit seiner Frau und die Musikerin Virginia Ernst waren gekommen. Die Begeisterung und die Freude waren groß!

Es wurde mit Cult-Secco von Edlmoser auf das gelungene Video angestoßen und alle ließen sich die „Einraum“-Brötchen schmecken.

Jeder Besucher erhielt ein Goodybag mit Informationen, Gutscheinen, der Musik-CD „Kiss“ und einem großen Kussmund.

Unter allen Anwesenden wurden attraktive Preise, gesponsert von der Firma Wiesenthal-Bergstaller verlost - gezogen von zwei jungen Maurer Glückselgerln.

„Kiss in Mauer“ ist ein Video des Vereins der Geschäftsleute von Mauer und wir bedanken uns herzlich bei allen die mitgemacht haben und zu diesem großartigen Erfolg beigetragen haben.

Zu sehen ist das Video auf: www.mauer-event.at, www.facebook.at/EinkaufenInMauer oder Sie gehen einfach auf youtube und geben dort - Kiss in Mauer - ein.

Wir wünschen gute Unterhaltung!

Teilen Sie das Video mit Ihren Freunden auf facebook oder youtube. Alle Fotos von der Videopremiere finden Sie auf www.facebook.at/EinkaufenInMauer (unsere Facebookseite ist auch für nichtregistrierte User freigegeben!)



Begeisterter Applaus nach der Videopräsentation



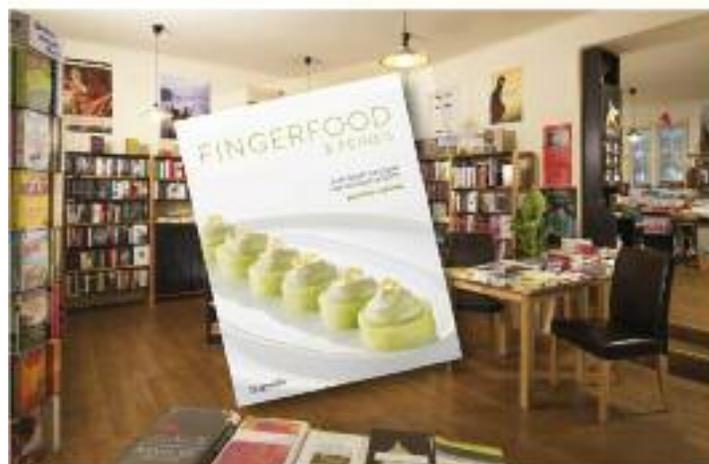
Andrea Krischke-Bischof, Gerald Bischof, Helga Schmidtschläger, Uli Reinbacher, Monika Bauer



Die beiden Maurer Glückselgerln



Autogramme von Virginia Ernst



BUCHVORSTELLUNG UND SIGNIERSTUNDE IN DER BUCHHANDLUNG IN MAUER

Gemütliche Atmosphäre und persönliche Beratung. Brigitte und Guido Wetter kennen die Wünsche Ihrer KundInnen. Hier kann man sich in Ruhe durch die große Vielfalt schmökern oder mit den beiden Wetters und ihrer Mitarbeiterin Julia Voska über individuelle Buchempfehlungen plaudern. Auch bei der großen Auswahl an Kinderbüchern, findet man für jedes Alter das Richtige.

Fingerfood & Feines - den Wetters ist es gelungen, am Donnerstag den 17. September 15 - 18 Uhr die Buchvorstellung und Signierstunde mit der Autorin Martina Lessing zu organisieren. Fachsimpeln und die Person hinter den tollen Rezepten kennenlernen. Buchhandlung in Mauer, 1230 Wien, Geblgasse 8a Tel 01/887 26 74 www.buchhandlunginmauer.at



Einladung zur 2. Maurer Genusstour

Freitag, 2. Oktober 2015
18 - 21.30 Uhr
23., rund um den Maurer Hauptplatz



Nach dem großartigen Erfolg und der Begeisterung für unsere Genuss-Tour 2014, veranstaltet der Verein der Geschäftleute von Mauer die 2. Maurer GenussTour am Freitag den 2. Oktober von 18.00 - 21.30 Uhr.

Auch heuer verwandeln sich wieder 12 Maurer Geschäfte in GenussStationen und bieten den Besuchern regionale und internationale Spezialitäten und Köstlichkeiten.

Lassen Sie sich überraschen, probieren Sie und genießen Sie - die Vielfalt ist groß und für jede Kostportion bezahlen Sie nur € 1,-

2 Musikanten mit Ziehharmonika und Teufelsgeige ziehen zwischen Maurer Lange Gasse und Endresstraße von GenussStation zu GenussStation und bieten musikalischen Genuss.

Jeder Besucher erhält eine GenussTourkarte mit Lageplan und Informationen. Diese Karte ist gleichzeitig Gewinnkarte für einen genussvollen Gewinn.

Stempel sammeln, ausfüllen und in einer der GenussStationen abgeben.

Wir freuen uns auf Sie und wünschen einen genussvollen und unterhaltsamen Abend!

FOTO- UND SCHREIBWETTBEWERB IN MAUER - EINSENDESCHLUSS: 15. OKTOBER 2015



**IHR IT-SPEZIALIST FÜR HARDWARE,
SOFTWARE UND DIENSTLEISTUNGEN
RUND UM DEN COMPUTER IM
HERZEN VON MAUER**

ABComputer ist seit 1992 erfolgreich im Bereich IT-Lösungen tätig.

Ob Privatkunde, Klein- oder Mittelbetrieb, hier finden Sie persönliche und individuelle Beratung beim Kauf von Computern, Laptops und Tablets und bei der Auswahl der für Sie optimalen Software. Service wird hier groß geschrieben - wenn Ihr Computer einmal nicht so läuft wie er soll - wird serviert, repariert und auch vor Ort betreut.

NEU: Computer-Schulungen für die Generation 50+ und Senioren, in den eigenen Schulungsräumlichkeiten, mit modernstem Schulungsequipment und persönlicher Atmosphäre in Kleinstgruppen. Nur wenige Schritte vom Maurer Hauptplatz entfernt und mit eigenem Kundenparkplatz.

AB Computer, Andreas Bauer, Endresstraße 106, 1230 Wien
Tel: 01/889 26 79
www.abcomputer.at

Das Thema des heurigen Foto- und Schreibwettbewerbs: „Wien Mauer - Rückblick und Auschau“

Sie fotografieren gerne und haben den Blick für das Besondere, Sie schreiben gerne und wollen Ihre Texte gerne mit anderen teilen - melden Sie sich an und machen Sie mit!

Die besten Fotos und Texte werden in einem Buch veröffentlicht und es erwarten Sie attraktive Preise.

Neben den Hauptpreisen von je EUR 300,- gibt es Sachpreise im Wert von über EUR 500,- zu gewinnen.

Neu ist der Sonderpreis für Schulklassen!

Einsendeschluss: 15. Oktober 2015
Publikumswertung: 20. bis 31. Oktober 2015
Preisverleihung: 20. November 2015 in den Räumlichkeiten der Schule RG/ORG Anton Kriegergasse.
Weitere Informationen unter www.kreativnmauer.at bzw. per E-Mail unter verein@fza.or.at. Die Teilnahmeunterlagen liegen in ausgedruckter Form bei „die Jause“, Geßlg. 7, auf; hier kann auch das Fotobuch zum vergangenen Wettbewerb 2014 erworben werden.
Der Fotowettbewerb wird von FZA - Verein für Kunst und Kultur veranstaltet.

Besuchen Sie uns auch im www.facebook.at/EinkaufsfestInMauer

Outdoorkurs auf der Pappel- teichwiese im Maurer Wald

„Kraftvoll in den Winter“

Beim gemeinsamen Training werden laut dem Motto „es gibt kein schlechtes Wetter sondern nur schlechte Kleidung“ brauchbare Muskeln aufgebaut, die nebenbei auch noch gut aussehen!

Der Fettverbrennungsmodus wird angekurbelt und die Ausdauer gesteigert!

Wir trainieren in einer kleinen Gruppe aus max. 8 Personen mit Kleinstgeräten wie Kettlebell, Sandbag, Minibands, Slingtrainer und dem eigenen Körpergewicht.

Bei einem gemeinsamen HIIT Workout werden 5 bis 10 Übungen aufgebaut und ihr kommt so richtig ins Schwitzen! Dabei werden alle Muskelgruppen gestärkt, Haltungsschäden entgegengewirkt und der Körper gestrafft!

Der Kurs kann durchgehend oder in Einzelterminen gebucht werden.



Für Anfänger und Fortgeschrittene!

Anmeldung und Auskünfte bei Frau Mag. Margot Kowatsch unter 0676/9162759 oder unter mail@fitnessbox-wien.at Nähere Informationen über funktionelles Training unter www.fitnessbox-wien.at

Termine immer Donnerstag um 17.30 Uhr, eventuell werden aufgrund der Dämmerung die Termine im Oktober schon um 17 Uhr stattfinden.

10.09.2015, 08.10.2015, 17.09. 2015, 15.10.2015, 24.09.2015, 22.10.2015, 01.10.2015, 29.10.2015

Investition pro Einheit: 15 Euro

Neues Verkehrskonzept für Mauer?

Folgendes Antrag im Liesinger Bezirksparlament stellte die VP-Fraktion in der letzten Sitzung.

„Der Maurer Hauptplatz als zentraler Verkehrsknoten einerseits, aber auch die umliegenden Bildungseinrichtungen andererseits, sowie die Nahversorger im Grätzl bedingen ein großes Verkehrsaufkommen,“ schildert VP-Planungssprecherin Dipl.-Ing. Waltraud Schrittwieser und ergänzt: „Da sich auch sehr viele Kinder in diesem Bereich bewegen, scheint eine Überarbeitung der derzeitigen Verkehrssituation dringend erforderlich.“ Sie fordert daher die Wiener Stadtverwaltung auf, eine „Grätzlversammlung“ vor allem zu folgenden Themen einzuberufen:

-Änderung der Bendagasse in Mauer auf Wohnstraße

-Verkehrsberuhigende Maßnah-

men zur Verbesserung der Sicherheit – insbesondere der Kinder – im Großraum Maurer Hauptplatz

-„Umdrehen“ der Einbahnführung in der Doktor-Barilits-Gasse und in der Ölzeltgasse zwischen Geßlgasse und Doktor-Barilits-Gasse

-Einbahnregelung in der Peterlinigasse und Schlimekgasse

Im Rahmen dieser Veranstaltung sollen die Anliegen der AnrainerInnen, Gewerbetreibenden und Institutionen in diesem Bereich ausführlich besprochen werden und gemeinsam etwaige Verbesserungsmaßnahmen erarbeitet werden.

Weitere Anträge und aktuelle Informationen finden Sie auf der Website der ÖVP Liesing:

www.liesing.oevp.at

WAS IST LOS AM GEORGENBERG?

UNSER PROGRAMM IM HERBST



Mit September gehen die gewohnten Aktivitäten am Georgenberg wieder los. Es wird wieder jeden Sonntag für Kinder der verschiedenen Altersstufen einen KINDERWORTGOTTESDIENST geben. Auch die BABYSPIELGRUPPE für Kinder bis 3 Jahre findet wieder jeden Mittwochvormittag von 10 bis 11h30 statt. Jeden dritten Donnerstag im Monat ist, beginnend mit 17. 9., von 15 bis 17h ein interessantes und sehr abwechslungsreiches Programm für SENIOREN geplant. Nach der Sonntagsmesse werden einmal im Monat WANDERUNGEN angeboten. Der monatlichen BIBEL JOUR FIXE ist jeweils am zweiten Donnerstag im Monat um 20h, Beginn ist der 8.10. Auch unsere Pfadfinder veranstalten, wie immer im September ihr SEPTEMBERFEST, diesmal am 20.9. Das GEMEINDEWOCHENENDE, heuer früher als gewohnt, findet vom 25. Bis 27.9. statt.

Ein wichtiges Datum sollte man sich jetzt schon vormerken: Der alljährliche FLOHMARKT ist für

Samstag 3.10 von 9 bis 18h sowie Sonntag 4.10. 9 bis 13h angesetzt. Gesammelt werden Kleidung, Wäsche, Geschirr, Haushaltswaren, Winter/Sommer Sportartikel, Bilder, Modeschmuck, CDs, Platten und Bücher. Nicht angenommen werden sperrige Gegenstände, Röhrenfernseher, Drucker, altes EDV-Zeug Elektro / Elektronikgeräte. Der Erlös kommt wie immer den Sozialprojekten der Gemeinde zugute. Wir nehmen ihre Spenden zu folgenden Zeiten entgegen: Samstag 26.9. 14 bis 18h (vor der Abendmesse), Sonntag 27.9. 10 bis 12h (nach der Messe) sowie 29.9 bis 1.10. jeweils 9-12h und 13-18h

Ein weiteres wichtiges Datum: das Missionsessen am 18. Oktober.

Wir freuen uns über alle, die bei unseren Aktivitäten mitmachen.

Genauere Informationen wie immer unter

www.georgenberg.at

E.M.

24-Stunden-Pflege ist LEISTBAR

24-Stunden-Pflege ist eine echte Alternative zu einem Aufenthalt in einem Seniorenheim. Manche Menschen schätzen die neue Gesellschaft in einem Heim, andere wollen lieber in der gewohnten Umgebung zu Hause bleiben und lassen sich dort von einem Menschen betreuen, der rasch zu einer wichtigen Bezugsperson wird. Diese Betreuung ist tatsächlich leistbar: [Tel. 0699 19 23 59 75](tel:069919235975)

Nicht nur für den Pflegebedürftigen, auch für die Angehörigen wird eine schwierige Situation plötzlich wieder einfach, wenn es einen Menschen gibt, der rund um die Uhr zuständig ist. Ein lieber Mensch ist bestens betreut und wird nach anfänglichen Bedenken rasch überzeugt sein, dass sein Leben bereichert wurde.



Foto: huffingtonpost



Für die Briefmarkenausstellung wurde auch ein Sonderpostamt eingerichtet. Siehe den Artikel auf Seite 11. Fotos+Text: Ing. Wolfgang Mastny.

Wir restaurieren Ihre Antiquitäten...

Fa. Pfaffenbichler Tel. 0676 52 94 584

Wir vergolden auch Grabinschriften!

Termine

Hier können Sie Ihre Termine ankündigen (siehe Impressum):

Fr 9 Okt, 20.00 h: Mit Tanz

Lindauerhof, 1230, Maurer Langegasse 83, Mika Stokkinen & Michael Pewny Trio 01-8885172

Flohmarkt am Maurer Hauptplatz:

3.10. Organisation: Jutta Galbner, Tel. 8891808, 0676/7119711.

Freiluftplanetarium Sterngarten

Georgenberg: Mi. 23. Sept. 12.30 h: Herbsttagundnachtgleichen-Mittag. Die Jahreszeiten werden an der Tierkreisscheibe erläutert. (Mag. Franz Vrabec). Bei Schönwetter Beobachtung

des Mittagsdurchganges und der Mittagshöhe der Sonne. Mo. 28. Sept. 2.30 früh! Totale Mondfinsternis. Sa. 10.10., 21 h: Sternabend mit einem Schatzkästchen am Herbsthimmel. Taschenlampe und Fernglas mitnehmen. Teilnahme frei. Info: www.astronomisches-buero-wien.or.at

Heimatrunde Mauer:

2. Okt. 15 Uhr: Auf der Fuhrstraße nach Wien. Treffpunkt Eingang Rathauspark.

13. Okt. 19.15 Uhr: Eine Zeitreise mit Herbert Link. Filme über Mauer.

„Der Duft der Paradeiser“

Theatergruppe: Die Fremden
Samstag, 3. Oktober 2015

19.00 Uhr im dialog.hotel am Spiegeln, Johann-Hörbiger-Gasse 30, 1230 Wien, Telefon: 01 8893093, Kartenpreise: Vorverkauf: € 12,- Abendkasse: € 14,- Kartenvorbestellung bis 30. Sept. unter dialog@amspiegeln.at, bzw. 0664/4355057

Sie begegnen einander zufällig an einem Müllcontainer... » Der Duft der Paradeiser« erzählt von einer beginnenden Frauenfreundschaft, die von wechselseitiger Verantwortung und enthüllten Wahrheiten geprägt ist. Sehr persönliche Geschichten, wie das Verlassen alter Lieben und der Heimat, das Altwerden in der Fremde und die teilweise skurrilen Auseinandersetzungen in interkulturellen Partnerschaften. Durch alles ziehen sich eine Melodie und ein Tanz...



Baby-Kinder-Flohmarkt
So, 27. Sept. + So, 8. Nov. + So, 13. Dez. 2015
Alles-Flohmarkt So, 18. Okt. 2015 11-15h
1230 Wien, Perfektastr. 81. Gratis-Parkplätze, Buffet, Eintritt frei, 150 Aussteller.
Standplatz reservieren: info@geburtsallianz.at
Alle Termine: www.geburtsallianz.at

Briefmarkenausstellung mit Sonderpostamt!

150 Jahre Maurer Schießstätte war ein würdiger Anlass, um eine Briefmarkenausstellung in der VHS Liesing – Maurer Rathaus am 5. und am 6.9.2015 zu veranstalten. Neben vielen historischen Briefmarken und Postkarten wurden auch personalisierte Briefmarken mit Motiven rund um die Schießstätte präsentiert und zum Kauf angeboten. Ein Sonderpostamt mit dem Sonderstempel für dieses Wochenende hat vor allem die Herzen der Briefmarkensammler höher schlagen lassen.

Organisator der Ausstellung, Herr



Bezirksvorsteher Gerald Bischof eröffnete die Ausstellung.

Manfred Jagsch, hielt am Beginn der Ausstellung eine sehr persönliche Begrüßungsansprache, nicht zuletzt hat er aus seiner eigenen Sammlung viele Raritäten präsentiert. Die Eröffnung wurde anschließend von Herrn Bezirksvorsteher Gerald Bischof vorgenommen, der sich ebenso von den gezeigten Schätzen begeistert gezeigt hat. Neben der gelungenen Zusammenstellung von Briefmarken aus allen Jahrzehnten hat auch Herr Ing. Heinz Böhm viele Informationen über das Postwesen in Mauer zusammengetragen und auf sehr anschaulichen Tafeln präsentiert.



Präsident Manfred Jagsch freute sich über den zahlreichen Besuch!



Aus Ihrer DROGERIE SCHLESINGER

23,Geßlgasse 9A Tel. 888 67 39 Fax 888 67 39-7

www.drogerieschlesinger.at

Gute Ideen setzen sich durch!

➔ **Geheimnis gegen Haarausfall**

Haare haben eine begrenzte Lebensdauer von 5-7 Jahren; daher muss ein natürlicher Haarausfall stattfinden, damit es zum Wachstum neuer Haare kommen kann.

Durch die **optimale Kombination von Kräutern- und Pflanzenextrakten und Coffein** verbessert sich die Haarstruktur - schon nach wenigen Haarwäschen wird das Haar griffiger und stärker. Die **RAUSCH Ginseng COFFEIN-LINIE** fördert das



Haarwachstum bei Haarausfall. Das wurde in einer klinische Studie an einem renommierten Haarforschungsinstitut nachgewiesen. Nach nur 18-wöchiger Anwendung von **HAARTINKTUR** (täglich), **SHAM-POO** und **SPÜLUNG** (3-4 mal wöchentlich) wurde das Haarwachstum um bis zu 28 % gesteigert, bis zu 44 % der Haare waren weniger in der Ruhephase, weiterer Haarausfall wird somit aktiv vorgebeugt!

➔ **ÜBERSPIELEN AUF VIDEO oder DVD:**

Wir überspielen auch Ihre **Super 8/Normal 8/9,5 mm und 16 mm Filme** in erstklassiger Qualität, auf alle **Videosysteme** (z. B. VHS und Super VHS, mit und ohne Ton). Videokopien und Transcodierung / Normenwandlung von bzw. auf NTSC, PAL, SECAM, VHS, VIDEO 8 und HI 8 /Betamax sind kein Problem. **Umarbeiten auf DVD** haben wir ebenfalls im Programm. Reinigen der Filme und allgemeine Farb- und Helligkeitskorrekturen sind kostenlos.

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-12 und 15-18 Uhr,
Mi. Nachmittags geschlossen, Sa. 9-12 Uhr

LYMPHDRAINAGE - WIRKUNG UND ANWENDUNG

Die manuelle Lymphdrainage nach Dr. Vodder ist eine sanfte Massage zur Verbesserung des Lymphflusses.

Mit rhythmischen, entspannenden Druckimpulsen wird der Abfluß von Gewebsflüssigkeit über das Lymph- und Venensystem gefördert.

Lymphdrainage hat eine starke entspannende, schmerzlindernde, wohltuende und beruhigende Wirkung. Sie ist wichtig zur Anregung und Aktivierung der Immunabwehr.

Wirkungsweise: entwässernd, entgiftend, entschlackend, unterstützt die Gewichtsreduktion.

Anwendungsbereiche: Ödeme, Blutergüsse, Schwellungen nach Verletzungen, Kopfschmerzen, Migräne, Rheumatische Erkrankungen, Nervenschmerzen.

Die Ganzkörperbehandlung dauert ca. eine Stunde und kostet 120 Euro

Falls eine Gewichtsreduktion angestrebt wird, ergänzen wir die Behandlung mit der neuen Slim-Relax Methode: www.slim-relax.com



Cosmetic-Institut
Eva Brode

im
GESUNDHEITZENTRUM

MAUER
Gesslgasse 19
2. Stock Top 7
1230 Wien

Tel. 01 715 65 65

Mobil 0676 3005 110
info@cosmetic-brode.at
www.cosmetic-brode.at

Wir bitten um
Terminvereinbarung!



Gefördert aus Mitteln der Stadt Wien durch die Wirtschaftsagentur Wien. Ein Fonds der Stadt Wien. mit Unterstützung der Wirtschaftskammer Wien

Speisinger Geschichte(n) ...

Das Bildungswerk

Seit dem Groß-Wien des Jahres 1938 gehörte das SAT-Grätzel zum 13. Bezirk. Mit Kriegsende wird gemäß Vereinbarung unter den Alliierten der 13. Bezirk zur englischen Besatzungszone erklärt. Die Russen erkennen diese Aufteilung in dieser Auslegung nicht an. Bis zum Einmarsch Hitlers gehört das Grätzel Hubertus, mit Ausnahme jener 10 Prozent, die zur Katastralgemeinde Speising (Speisinger Spitz) zählen, zu Niederösterreich. Der Auftrag der Alliierten lautete, Österreich so wieder zu errichten, wie es vor 1938 gegliedert war. Dies nehmen die Sowjets sehr genau, und daher wird die SAT russische Verwaltungszone.

Um etwas gegen die knappe Nahrungsmittelversorgung und den Hunger der Nachkriegszeit zu unternehmen, gelingt es der Bildungssektion, Saatkartoffel zu organisieren und an die Siedler zu verteilen. Gleichzeitig werden so Kontakte hergestellt und Teilnehmer für Kurse und Vorträge erworben. Nach einer dieser Kartoffelausgaben melden sich 121 Teilnehmer für den Englisch-Anfänger-Kurs. Der Kurs findet dann auch im Theatersaal des Siedlerheimes statt. Die meisten Kursteilnehmer kommen aus der benachbarten englischen Besatzungszone. Neben den Englisch-Kursen steht wie vor dem Krieg praktische Lebenshilfe auf der Tagesordnung mit Schneidekursen, Schuhreparaturen, Angorakaninchenzucht, Wollspinnerei usw. Nachmittags werden Kinder betreut mit Märchen



Kursprogramm der VHS Hietzing, Nebenstelle SAT. 1948.

Vorlesen, abends gibt es Lichtbildvorträge für die Erwachsenen. Bis zu 300 Personen füllen manchmal den Saal.

Noch 1945 wird die Verbindung mit der Bildungsanstalt Wiener Urania hergestellt. Die Einladungen der SAT tragen danach die Aufschrift „Wiener Urania - Zweigstelle Mauer e. V.“ Anfang 1946 wird daraus der „Volksbildungsverein Wien XII“. Am 13. Jänner 1947 wird schließlich der Verein „Volkshochschule Hietzing“ gegründet. Das Talent und die Verbindungen von Herrn Swoboda sind bereits weit über die Grenzen der Siedlung und des Bezirks bekannt geworden. So ergibt sich wie von selbst, dass er zum ersten Direktor der Volkshochschule Hietzing bestellt wird.

Aus: Heimatrunde St. Hubertus: Grätzelgeschichte(n). Heft. 2 u. 3, bei Fa. Lehner (s. S. 2), Fa. Zinkl (s. S. 1) und bei der Maurer Heimatrunde, Maurer Lange Gasse 59 (Mi. + Sa, 8-11 Uhr) erhältlich.

Neu: Cafe-Restaurant Gold – das Herz von Speising

Seit Michael und Ilka Kasal – beide erfahrene Gastronomen – das Cafe Gold übernommen haben, ist es Ihnen ein Anliegen, ein Ambiente zum Wohlfühlen und Genießen zu schaffen.

Die traditionelle Küche (nur österreichische Zutaten) kann ganztätig genossen werden. Neben täglich wechselnden Mittagsmenüs um 7,50/8,50 € ist vor allem der „Gold-Burger“ ein Renner. Alle Gerichte gibt es zum Mitnehmen und können in der näheren Umgebung auch angeliefert werden.

Für Familienfeste, Firmenfeiern, Vereinstreffen etc. steht ein Extra-Stüberl für 15-40 Personen zur Verfügung.

Vom 25.09. bis 27.09.2015 ist Oktoberfest – mit bayrischen



Schmankerln und zünftiger Gaudi. **Beim Frühschoppen am 27.09.2015** wird die **Herzerlkönigin prämiert** (Beginn 9:00 Uhr Prämierung 12:00). Es gibt **attraktive Preise zu gewinnen!** Näheres erfahren Sie im Cafe-Restaurant Gold, Speisinger Str. 106, Tel. 01 888 63 37,

www.caforestaurantgold.at

Siehe auch den **GUTSCHEIN** im unten stehenden Inserat!

Bienenparadies VHS Hietzing: jetzt Honig kaufen!

Glückliche Bienen in der VHS Hietzing

Wien: VHS Hietzing | Wo gibt es diese paradiesische Umgebung in Hietzing? Die schönste Bienen-Anflugsschneise in der Speisinger Straße, also in der VHS Hietzing. Wenn Sie den Bienen beim Arbeiten zuschauen wollen, besuchen Sie die VHS Hietzing. Im 2. Stock haben Sie einen guten Ausblick auf die 12 Völker der VHS. Die 1. Wiener Bienen-Bar ist soeben fertiggestellt worden. Ein Blick wie ein Kunstwerk. Den Rahmen für das Bild haben die Kinder im Malkurs von Brigitte Gadnik-Jiskra gestaltet. Die erste Ernte ist bereits eingebracht 200 Kilogramm Honig vom Feinsten.

Ab 17. September gibt es den 1. VHS Honig zu kaufen. Ein Glas



mit 250 g kostet € 5,90. Betreut werden die VHS Bienen von Thomas Hager (naturparkimke-rei.at) Die VHS Bienen sind ein Ergebnis einer EU Lernpartnerschaft „Everybody is an illiterate“. Bei einem Besuch in der Slowakei, in Banska Stiavnica, wurden zum ersten Mal

bei einem Workshop für Imker Erfahrungen gesammelt.

VHS Hietzing, eine Paradies für Bienen und alle die lernen wollen. Tel. 89 174 113 000; www.vhs.at/hietzing

Tipp: Käsegenuss
Würzige Bergkäse, frische Schafskäse, schmackhafte Ziegenkäse, ... für jeden Geschmack das Richtige

Täglich frisch:
Vollwertgerichte
& Kuchen
aus regionalen
Lebensmitteln

Vegetarischer Imbiss & Naturkostladen
Mo-Fr 9 Uhr bis 18 Uhr | Speisinger Str. 38 | Tel/Fax: 01/8042005
Unser wöchentlicher Speiseplan auf www.kichererbse.at

Ein neues Lokal in Speising

Urlaubsfeeling & Meerblick garantiert

Der Urlaub beginnt in 80 Schritten. Endlich Erholung. Speising bietet mit diesem Gastgarten eine weitere Möglichkeit, eine Kleinigkeit zu essen und sich richtig zu entspannen. Nützen Sie die Gelegenheit!

Schluss mit traurig. Das Café Prosa hat den Platz bei der ehemaligen Tankstelle in einen Shabbychic Schanigarten umgestaltet. Und am Mittwoch gibt es im Piano Livemusik.



Besuchen Sie das Café Prosa in der VHS. Mo-Sa von 8:30 bis 21:00 Uhr!

Ihr Gartenprofi mit Fachberatung.



COMPO PFLANZERDE

SPEZIELL ZUR HERBSTPFLANZUNG

Für Stäucher, Bäume und Stauden mit Wurzel-Aktivator Agrosil.



Trockenes Buchenholz zu sofortigem Heizen lagernd!

A -1130 Wien, Fasangartengasse 36
T. (01) 804 83 78
www.baustoffe-zehetner.at

**BAUSTOFFE
ZEHETNER**

GRAFIK: MAG. CHRISTA WOLFF

**ZINKL
TEXTILREINIGUNG**

PFLERGE-TIPP

Sommer
ade...

Professionelle Reinigung
Ihrer Sommergarderobe
- jetzt ist die passende Zeit.

1130 Wien, Speisinger Straße 35, Tel. 01/804 14 89, www.zinkl.at
Mo-Fr 8:00-18:00 Uhr, Sa 8:00-12:00 Uhr, Hinter der VHS Hietzing

restaurant
SPLIT

Dalmatiens Küste in Hietzing

Leichte mediterrane Kost ... Pizza hergestellt nach traditionell italienischem Rezept mit frischen Zutaten ... exquisite Patisserie nach eigenen Rezepten hausgemacht und mit frischen Zutaten.

Restaurant SPLIT, Herzendorfer Str. 165 in 1130 Wien
Tel. 01/804 09 15, www.sp1thietzing.at

Gefördert aus Mitteln der Stadt Wien durch die Wirtschaftsagentur Wien. Ein Fonds der Stadt Wien, mit Unterstützung der Wirtschaftskammer Wien

Gebrauchte Rasenmäher vom Motoristen - so gut wie neu, jedoch viel BILLIGER!

Firma Lehner, der **Spezialist für motorisierte Gartengeräte**, bietet Ihnen eine große Auswahl an erstklassigen, in unserer Fachwerkstätte geprüften, gebrauchten Rasenmähern zu sehr günstigen Preisen. Für diese Geräte gibt es eine Garantie von sechs Monaten.

In unserer **Fachwerkstätte** reparieren und servicieren wir sämtliche Motorgeräte.

Es gibt auch viele Neugeräte zu günstigen Preisen.

Erden zu Tiefstpreisen

Bei der Firma Lehner erhalten Sie eine **große Auswahl an Erden und Düngemitteln** zu besonders **günstigen Preisen**.

Z. B.:

- **Greenworld Pflanzerde** 70l um 6,90 Euro. Ab fünf Säcken erhalten Sie einen Sack **GRATIS!**

- **Parkland Universal Blumenerde** 40l 3,90 Euro. Bei Kauf von drei Säcken erhalten Sie den vierten **GRATIS!**



Neue Photovoltaikanlage geht auf dem Dach der Waldschule in Betrieb

Die Nachhaltigkeits-Initiative von Bezirksvorsteherin Mag. Silke Kobald, möglichst alle Hietzinger Pflichtschulgebäude mit Photovoltaikanlagen auszustatten, wird weiter umgesetzt. Auf dem Dach der Volksschule „Waldschule“ in der Hietzinger Dr. Schober-Straße 1 geht mit Schulbeginn eine neue Anlage in Betrieb, die mit 48 Modulen und einer Gesamtfläche von 83m² künftig mehr als die Hälfte des Jahresverbrauchs der Schule liefern wird.



(@bv13) BVin Mag. Kobald und im Hintergrund die Photovoltaikanlage auf der Waldschule

Auch zukünftig wird bei Um- oder Ausbauplänen an Hietzinger Schulen die Möglichkeit zur nachhaltigen Energiegewinnung überprüft und nach Möglichkeit umgesetzt.

„Die nächste Anlage soll bei der Erweiterung der Schule in der Speisinger Straße 44 im nächsten Jahr errichtet werden“, so die Hietzinger Bezirksvorsteherin.

„Ich freue mich ganz besonders über eine weitere Photovoltaikanlage auf einem Schulgebäude in Hietzing. Damit wurde wieder ein Beitrag zur Nachhaltigkeit in unserem Bezirk geleistet“, sagt Silke Kobald.

pronachbar.at

Bald werden die Tage kürzer, wir bleiben vermehrt und länger in unseren vier Wänden, und bald sind sie auch wieder unterwegs, die Dämmerungseinbrecher, die Trickbetrüger oder auch Trickdiebe. Gerade jetzt ist es auch wichtig, die vielleicht im Sommer einmal geknüpften Kontakte mit den Nachbarn nicht wie die Eintagsfliegen untergehen zu lassen! Besinnen wir uns gerade jetzt darauf, dass z. B. die Nachbarin noch im Herbst eine längere Urlaubsreise geplant hat, seien wir aufmerksam, auch wenn wir in unserer Wohngegend Autos sehen, die sicher nicht daher gehören! Bleiben Sie ganzjährig mit Ihrer Nachbarschaft im Wohnblock oder auch im Wohngebiet in Kontakt! Tauschen Sie Telefonnummern und – wenn möglich - e-mail-Adressen aus, pflegen Sie bestehende Kontakte!

Erden, Torfprodukte, Düngemittel - **POSTLEISTUNG!** - Eisenwaren und Werkzeuge - Haus- und Küchengeräte - Farben und Lacke

Alle Arten Erden und Torfprodukte zu Tiefstpreisen!

Fa. LEHNER
1130 Wien, Hermesstr. 61
Tel. +Fax 804 23 28
www.fachgeschaeft-lehner.at
E-Mail: lehner.fachgeschaeft@3e-ag.at

Impressum/Offenlegung: Medieninhaber/Herausgeber/Verleger u. f. d. Inhalt verantwortlich: Verein zur Förderung der Kommunikation in Mauer und Umgebung, 1230 Wien, Tel. 0699/19235975, E-Mail: n-netsch@gmx.at, mauer.at, speising.info ZVR 225003313. Bankverbindung: Raiffeisenlandesbank (RLB) NÖ-Wien, IBAN AT82320000001012 1721, BIC RLNWATWW. Mit b.A. gekennzeichnete Artikel sind bezahlte Werbeeinschaltungen. Druck: Berger, Horn. Fotos: von Inserenten bzw. Redakteuren beigelegt. Das nächste Heft erscheint ab 20. Okt. Redaktionsschluss: 1. Okt. Diese Ausgabe wurde am 18. Sept. zum Versand gebracht.

Willkommen im Paradies ...
Ihr Getränkpartner

... der Vielfalt

1400 Weine, 370 Whisk(e)ys, 140 Vodka's,
60 Gins, 100 Rums, 110 Schaumweine, 500 Craft-
biere, Alleinimporteur vieler internationaler Bier- und
Limonadenmarken, Kompetente Beratung

Mit diesem Gutschein jetzt
-20%
auf alle Whisk(e)ys
ausgegeben am Abnehmer
Gültig bis 17.10.2015

Annerl's Getränkeshop 1130, Speisingerstraße 31
Mail: shop1130@ammerl.at, Tel.: 01/804 4200
Mo-Fr 8 - 18, Sa 8 - 12:30

Viel ist in nächster Zukunft für Speising zu tun!

Als Bezirksvorsteherin arbeite ich konsequent daran, die besondere Lebensqualität unseres Bezirks zu erhalten. In den ersten zwei Jahren seit meinem Amtsantritt konnte ich bereits einige Vorhaben für Speising und die Friedensstadt/SAT umsetzen. So haben wir für die Waldschule einen neuen Zubau erreicht und die Photovoltaik-Anlage aus Bezirksmitteln errichtet, der Zubau in der Volksschule Speisinger Straße kommt im Sommer 2016 an die Reihe. Die Hermesstraße konnten wir sanieren, einige Verkehrsberuhigungen erzielen und die von der Stadt

Wien bestimmte Flächenwidmung im Bereich Klitschgasse und Umgebung zumindest in Teilbereichen abschwächen. Folgende Vorhaben sind aus meiner Sicht in Ihrer Wohnumgebung besonders dringend umzusetzen: Ich setze mich mit allen Mitteln für den Erhalt des Hörndlwalds ein; die Stadt Wien muss den Landschafts- und Artenschutz respektieren und einen Alternativstandort für die geplante Klinik finden. Die Attraktivierung und die Sanierung der Verbindungsbahn mit einem Umbau der Station in Speising und der Errichtung einer

zusätzlichen Station im Bereich der Stranzenbergbrücke sind dringend erforderlich. Weitere Straßensanierungen müssen erfolgen; hier steht zum Beispiel die Wittgensteinstraße ganz oben auf meiner Liste. Für die Sicherheit in Speising werde ich die intensive Zusammenarbeit mit der Polizei und proNachbar fortsetzen. Für die Jungunternehmer/innen und Ein-Personen-Unternehmen will ich Coworking-Spaces ins Leben rufen; dazu würde es am Areal Preyergasse Platz geben. Das und vieles mehr ist in nächster Zukunft



zu tun und mit umsichtigen Maßnahmen, ausgewogenen Entscheidungen und mit Kampfgeist und Nachdruck will ich für Sie und mit Ihnen unseren Lebensbezirk jeden Tag noch ein Stück besser machen.

BVin Mag. Kobald



In Urlaubserinnerungen schwelgen ...
 Die Sommerleichtigkeit neigt sich einem Ende zu, der Alltag nimmt uns langsam wieder in Beschlag. Gerade dann ist es wichtig, sich kleine, genussvolle Auszeiten zu gönnen, in denen wir uns fühlen wie im Urlaub. Unbeschwert, leichtig und genießerisch.
 Verlängern Sie Ihr Urlaubsfeeling mit dem **Geschmack Griechenlands**. Lassen Sie uns Ihren Gaumen verführen – mit köstlichen Fisch- und Fleischgerichten oder traditionellen griechischen Speisen, zubereitet mit feinsten Olivenölen und duftenden Kräutern. Ein feines Glas Wein und leichte Sirtaki-Klänge dazu. Das ist kulinarischer Genuß und Schwelgen in süßen Träumen des Genießens und der Lebensfreude.
 Das ist Griechenland. Darauf dürfen Sie sich bei uns einlassen – auf das Beste aus Griechenland.

Speisinger Str. 201, 1230 Wien, Tel. 01/888 10 75, office@restaurant-ambrosia.at, www.restaurant-ambrosia.at
 Mo – So 11:30 – 24.00 Uhr, durchgehend warme Küche. Feiertage geöffnet! **Speisen auch zum Mitnehmen.**
Mittagskarte: Fleisch + Vegetarisch 7,50 Euro, Fisch 8 Euro. Festtagsplatten auf Bestellung!



Bitte nehmen Sie an den Wahlen am 11.10. teil!

Sie bestimmen die Zukunft Hietzings. Dazu können Sie auch eine Wahlkarte beantragen und bequem von Zuhause aus wählen. Alle Infos dazu unter: <https://www.wien.gv.at/politik/wahlen/grbv/2015/wahlkarte.html>
 Am Wahltag selbst haben unsere Wahllokale von 7.00 Uhr bis 17.00 Uhr für Sie geöffnet. Als Ihre Bezirksvorsteherin stehe ich Ihnen natürlich auch gern für Fragen rund um die Wahl zur Verfügung:
Tel. 01/4000-13111, E-Mail unter: silke.kobald@bv13.wien.gv.at

